

Nouvel immeuble de la société « Pax », Genève

Prof. W. Dunkel et Pierre Braillard, architectes
(P. Froidevaux, W. Weber et E. Aberson, ingénieurs)

Ce nouvel immeuble locatif et administratif est situé à l'angle de la rue du Rhône et de la place de la Fusterie à Genève. Il comprend au sous-sol 3 étages, 6 étages sur rez en élévation, et un 7^e étage fortement en retrait.

Sur le toit, une superstructure aveugle de 2 m. de hauteur englobe les cheminées, les prises d'évacuation d'air, de climatisation, les ventilateurs et la machinerie des ascenseurs.

Cet immeuble est entièrement climatisé; l'air est dépoussiéré, humidifié, chauffé ou refroidi, selon la saison, et distribué dans chaque local.

Les magasins, les différentes parties du restaurant, ainsi que les cuisines, ont des ventilations indépendantes, tandis que les bureaux ont un appareil par fenêtre, avec réglage individuel. L'air vicié est repris dans la partie centrale de l'immeuble, puis évacué par la toiture.

Distribution: les 2 sous-sols inférieurs contiennent les différentes installations techniques de chauffage, de ventilation, la chaufferie, les citernes à mazout, les groupes électrogènes, des réservoirs d'eau glacée et d'eau chaude, les cabines d'électricité, ainsi que les safes de la banque situés au rez-de-chaussée. Les différentes dépendances du restaurant sont également installées dans les sous-sols, et comprennent les caves, la buanderie, la chambre froide, les caves à vin, les locaux de réserve, l'économat, les vestiaires et douches du personnel. Les

cuisines du restaurant ainsi que le grill-room sont situés au premier sous-sol.

Au rez-de-chaussée se trouve le Passage Malbuisson reliant la rue du Rhône et la rue du Marché, passage qui a dû rester en fonction pendant la durée totale des travaux. A cet effet, une passerelle de 25 m. de portée a été utilisée. Le nouveau grand restaurant, avec ses différents bars, son snack, ainsi qu'une banque et deux magasins occupe le reste du rez-de-chaussée. L'entrée de l'immeuble ouvre sur le Passage Malbuisson.

Les différents étages sont destinés à des bureaux qui peuvent être distribués librement au gré des locataires. Toutes les parois de séparation sont formées de cloisons mobiles préfabriquées.

Construction: les sous-sols sont constitués par une cuve en béton formant radier, elle-même encastrée dans une cuve étanche en matière bitumineuse appliquée contre un premier cuvelage de protection qui était bétonné contre les rideaux de palplanche qui entourent tout le bâtiment. Ils ont servi non seulement à protéger les travaux d'infrastructure contre les infiltrations d'eau, mais également à étayer les terrains et les immeubles avoisinants. Le fond de terrassement est à 12 m. sous le trottoir, et se trouve à 9 m. inférieur au niveau du Rhône.

La superstructure est constituée par des piliers en béton armé et des dalles à nervures et caissons

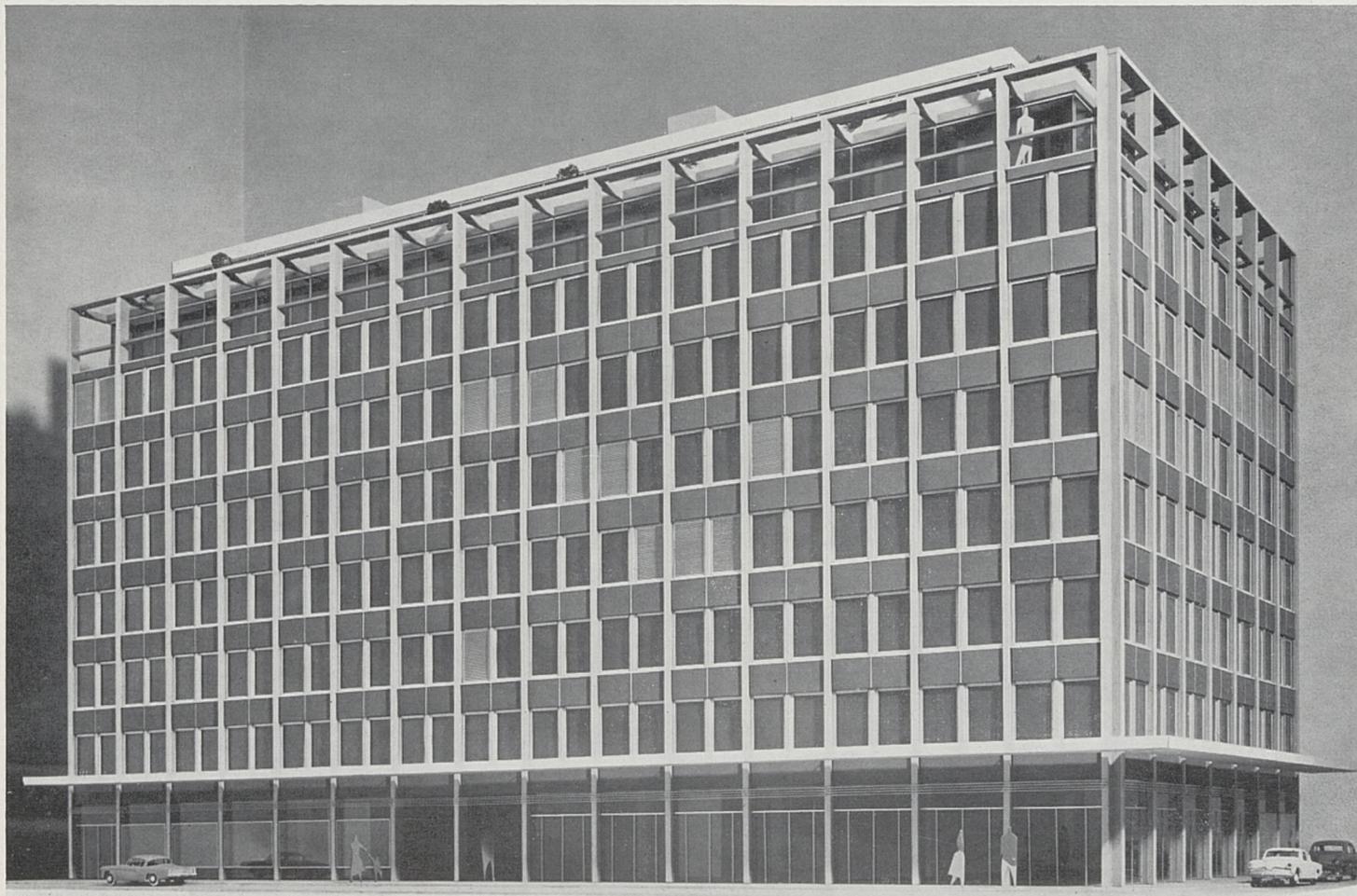
précontraints dans les deux sens. Ces piliers de béton sont revêtus extérieurement et intérieurement par des tôles d'aluminium. Les fenêtres sont en aluminium également, avec vitrage thermopane. Pour la partie extérieure, les contre-cœurs sont en marbre Labrador, tandis qu'à l'intérieur un revêtement d'aluminium cache l'appareil vélovent de climatisation.

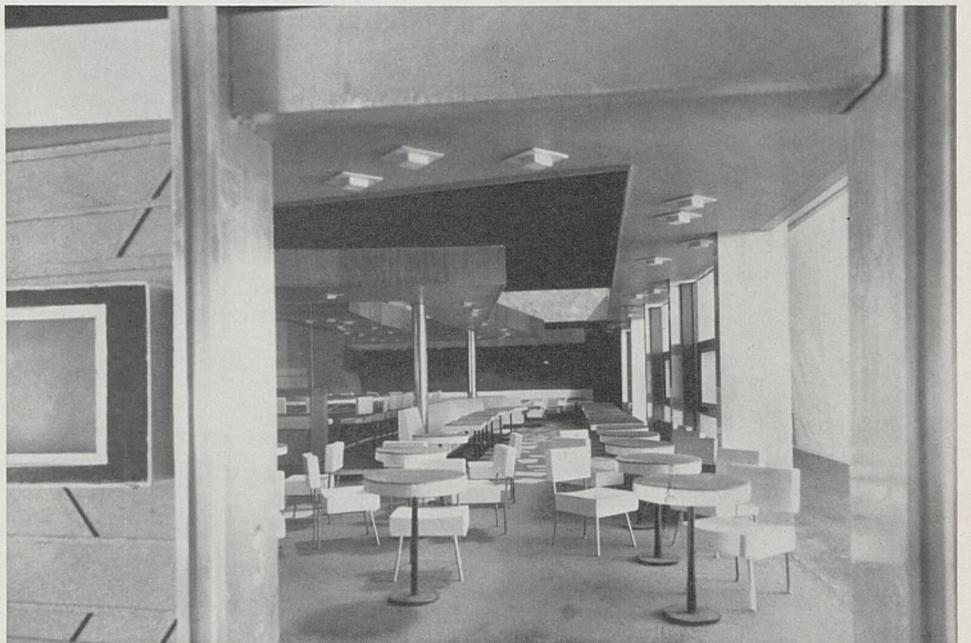
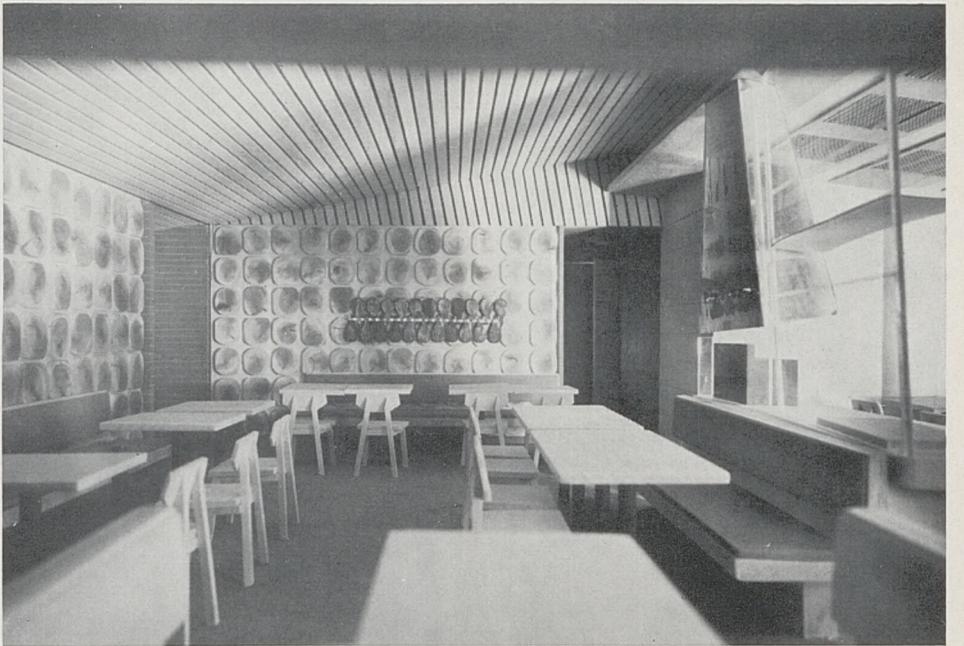
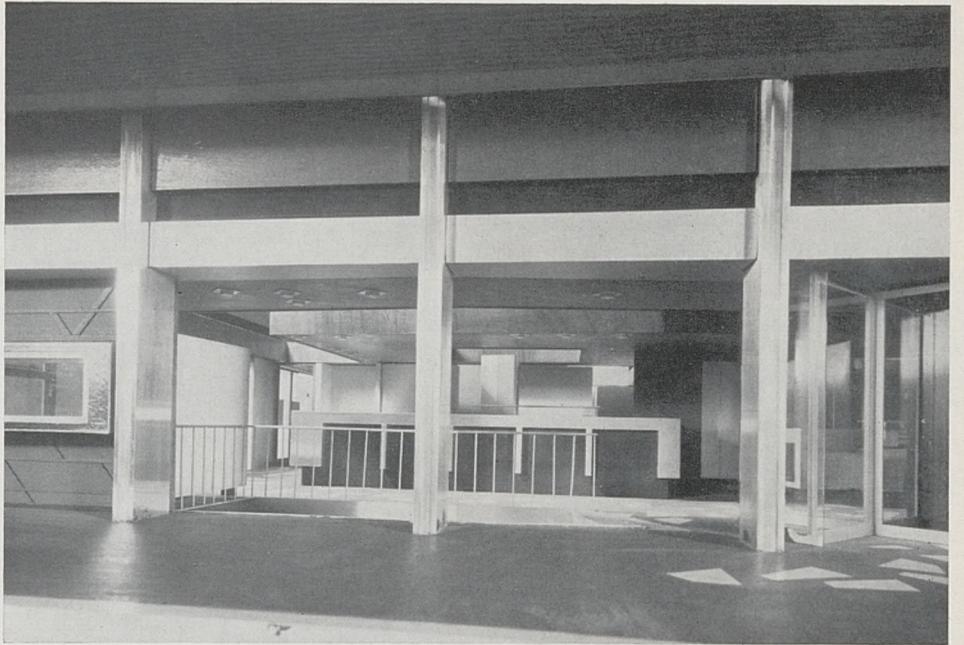
Tous les sols des étages sont des chapes flottantes sur soie de verre, revêtues de Plastofloor, les plafonds sont en plaques de plâtre perforées et démontables.

Quatre ascenseurs, équipés du système variotron sont installés dans la cage d'escaliers, cette dernière entièrement en marbre. En outre, un ascenseur pour la banque relie les safes, le rez et le premier étage. Pour le restaurant, il a été prévu un monte-charge et un monte-vin internes. Dans l'escalier secondaire, contre le mitoyen de la place de la Fusterie, se trouve également un ascenseur.

L'équipement du restaurant est ultra-moderne, et est réalisé selon les données les plus récentes de la branche. Les trottoirs, le Passage Malbuisson, le restaurant et la banque, sont revêtus de marbre cassé. La marquise est entièrement en aluminium.

Cet immeuble très moderne est actuellement en voie d'achèvement. N'étant pas terminé au moment où nous sortons de presse, nous ne pouvons publier cette année que des photos de maquettes.





A gauche : vue générale de la maquette, façade rue du Rhône. A droite: trois vues intérieures (maquette)